

**Zeitschrift:** Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels  
**Herausgeber:** Schweizer Hotelier-Verein  
**Band:** 15 (1906)  
**Heft:** 24

**Artikel:** Ein vernünftiges Wort  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-522744>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Befähigungen keine Noten mit sehr gut verabfolgt wurden.

1905/1906	Stz. rd.	Std.	Zinsen	gez.	U. gepl. auf	Saldo
Note für Fleiss . . . . .	8	18	6	—	—	—
" Kentnisse . . . . .	7	20	5	—	—	—
" Betragen . . . . .	17	15	5	—	—	—
" praktische Befähigungen . . . . .	25	7	—	—	—	—

Die Bilanz weist einen Aktivsaldo von Fr. 33,435.25 auf, der Tschumifond einen solchen von Fr. 12,436.90.

## Verband schweiz. Verkehrsvereine.

Dem 13. Jahresbericht, erstattet vom Vorstand des Vorortes Basel, entnehmen wir folgendes:

Die Zahl der Verbandssektionen ist im Berichtsjahr 1905/06 auf 55 gestiegen. Von der Neuausgabe und Verbreitung des Verzeichnisses der schweizerischen Rundfahrbillets wird wegen zu geringer Nachfrage abgesehen. Laut Mitteilung der S. B. B. sind die Erhebungen bet. einheitliche Regelung des Personengepäcktransports von und zu den Eisenbahnwagen, wofür der Verband Schritte getan hat, noch nicht beendet. Die Studien zur Einführung eines gerechteren Fahrkartensystems haben noch zu keinem Resultat geführt. Es heißt darüber im Bericht u. a.:

„Die für das ganze deutsche Reich bevorstehende Art der Tarifreform scheint uns sowohl in praktischer Hinsicht den Vorzug zu verdienen, als auch ein gerechteres und jedenfalls demokratischer Tarifsystem darzustellen, wie das Kilometerheft.“

Auf das Gesuch an die S. B. B., dabin zu arbeiten, dass die durchgehenden Wagen nur von solchen Personen benutzt werden, welche in Anbetracht ihres Reiseziels Anspruch darauf erheben können, d. h. welche ohne Benutzung des direkten Wagens zu einem Wagenwechsel vor Erreichung ihres Station genötigt wären, wurde geantwortet, dass dieses soweit möglich bisher schon so gehalten werde, dass Ungehörige nur dann vermieden werden können, wenn die Reisenden den Anordnungen des Dienstpersonals besser Folge leisten, als dies jetzt in der Regel geschieht.

Das Projekt der Ausgabe eines Führers für Automobilfahrer ist insofern seiner Verwirklichung näher gerückt, als die kartographische Anstalt von Kümmel und Frey in Bern es übernommen hat, auf ihre Kosten eine entsprechende Karte für Automobilfahrer in der Schweiz zu erstellen.

Auf eine Anfrage bei der Generaldirektion der S. B. B. haben sich diese bereit erklärt, unter gewissen Voraussetzungen die kostenlose Verbreitung von gedruckten illustrierten Plakaten im Auslande zu übernehmen.

Der Verband ist mit dem schweizerischen Pressverein in Beziehung getreten, um die Presse zu veranlassen, Publikationen betr. Epidemien in der Schweiz in einer Form zu kleiden, die nicht allgemein wirkt und sich überhaupt auf die allernötigsten Veröffentlichungen in dieser Richtung zu beschränken.

Der Initiative des Verbandsdelegierten in der beratenden Kommission für den Publizitätsdienst der S. B. B. und der Bereitwilligkeit der letzteren ist die Erstellung und Verbreitung einer Broschüre über den Wintersport in der Schweiz in den drei Sprachen zu verdanken.

Der Anstrengungen des Verbandes resp. der einzelnen Verkehrsvereine zur Hebung und Mehrung des Fremdenverkehrs in der Schweiz sind sichtbarlich von Erfolg, wie aus den Betriebsergebnissen der S. B. B. zu entnehmen ist. Die Zahl der Reisenden hat gegenüber dem Jahre 1904 im Jahre 1905 um etwas mehr als 4,600,000 zugenommen, d. h. um etwa ca. 9%.

Der Ertrag des Personentransports pro 1905 beifügt sich auf 48,154,780 Fr. gegenüber 45,427,823 Fr. im Jahre 1904. Die Zunahme beträgt also hier 6 Prozent. Der Bericht sagt am Schlusse darüber: Dieses Resultat einerseits und die Leistungen der Schweizerischen Verkehrsvereine anderseits rechtfertigen daher auch entsprechende Aufwendungen seitens der schweizerischen Hauptbahnen in gleicher Richtung. Da nun diesen grösseren Budgets zur Verfügung stehen als den einzelnen Verkehrsvereine, so liegt für die Bahnverwaltungen der Weg zu einer ertspriesslichen Propagandatätigkeit im Auslande als Ergänzung der Tätigkeit der schweizerischen Verkehrsvereine, vielleicht. Ohne Zweifel wird die Errichtung weiterer Agenturen der S. B. B., vor allem einer solchen in Nordamerika, mit zu den ersten dankbaren Aufgaben in dieser Richtung gehören.

Die Einnahmen des Verbandes pro 1905/06 betragen Fr. 15,020.75, die Ausgaben 13,656.80 Fr.

## Ein vernünftiges Wort

an die Adresse gewisser Touristen finden wir in den „Wöchentlichen Unterhaltungen“ des „Lucerner Tagblattes“. Wir lesen da unter der Überschrift „Ein Bild aus dem Saison-Hotelbetrieb“ folgendes:

„Leben und leben lassen!“ Das ist ein altes Sprichwort, welches aber viel zu wenig in Tat und Wahrheit umgesetzt wird. Mancher meint, wenn er es mit ihm fremden Leuten zu tun hat, so könnte er nach Belieben schalten und walten. Diese schlanken Eigenarten des Menschen zeigen sich ungemein häufig während der Reisesaison, und nicht nur bei den eigenen Landeskindern, sondern vielfach namentlich bei den lieben Nach-

barn „von jenseits des Rheins“, welche uns bekanntlich in punkto Bildung „über“ zu sein behaupten. Hat so ein junger Mann den Rucksack angeschnallt, so fühlt er sich frei und frisch und auch recht reise- und tatendurstig. Dazu hat er sein heiliges unverbrüchliches Recht. Aber dieses Recht soll nicht ausarten in Ungezogenheiten gegenüber seinen Mitmenschen, namentlich nicht gegenüber denjenigen, deren Dienstleistungen er beansprucht.

Lassen wir uns einmal ein kleines, lebenswahres Bild vorführen, wie es zur Sommersaison zehn und hundertfach zu Berg und Tal im lieben Schweizerlande sich abspielt, und nehmen wir uns alsdann recht ernstlich vor, solchen Ausschreitungen entgegenzutreten.

Letzten Sommer lasen wir in einem schweiz. Blatt folgende Zeilen:

Eine Gesellschaft von 6 oder 8 Personen überrumpelt ein Bergotel, nimmt Beschlag von den herumstehenden Tischen und Stühlen; mitgebrachte Proviant wird ausgepackt; die womöglich von Fett triefenden Hüllen werden auf den Boden geworfen, und dann werden vom Wirt Gläser und Wasser bestellt; dasselbe wird trotz allem auch willig gebracht. Nun kommt die vermeintliche Unverschämtheit des Wirts. Wie sich die Gesellschaft erhebt, um vielleicht ohne ein Wort des Dankes das „Schlachtfeld“ zu verlassen, verlangt er einen Franken für Bedienung und Benützung der Trinkgeschirre und des Platzes. Natürlich erhebt sich ein grosses Geschrei: „Unerhört, 1 Fr. für eine Flasche Wasser!“ Der arme Wirt wird mit „Bandit“, „Räuber“ und anderen zweifelhaften Titeln traktiert, und die Bezahlung wird selbstverständlich auch verweigert. Damit ist die Sache aber noch lange nicht abgetan; man kommt zu Tal, und sofern sich dasselbst zufälligerweise ein Verkehrsbeamter befindet, wird bei demselben Beschwerde erhoben; zu Hause werden haarräubernde Zeitungsartikel geschrieben und eine ganze Gegend schliesslich als Räuberhöhle verschrien.

Ja, zum Henker, glaubt Ihr denn, der gute Mann habe zu seinem Vergnügen, oder um Wasser auszuschenken, mit schwerem Geld ein Haus oben am Berg erstellen lassen? Glaubt Ihr, er habe da oben etwa das Grundstück geschenkt bekommen, oder er müsse kein Wirtschaftspatent und andere Steuern bezahlen? Darum, werte Gäste von nah und fern, reiset mit Verstand; sucht Euch diejenigen Hotels aus, die Euren Verhältnissen entsprechen; scheint Euch die Rechnung zu hoch, so stellt Euch an den Platz des Wirts und überschlagt ruhig nachdenkend die ihm durch richtige Führung des Hotels erwachsenden Unkosten, und berechne, ob Ihr es billiger machen könntet, ohne zu direktem Schaden zu kommen. Ihr dürft versichert sein, dass Ihr in der Schweiz in den seltensten Fällen überfordert werdet; ist Eure Rechnung eine gesalzene, so geht in Euch und klagt Euch selbst an; denn Ihr habt sehr wahrscheinlich meistens mehr verlangt als Euer Recht ist und als Ihr datur bezahlen wollt oder können.

Schliesslich haltet Euch stets das geflügelte Wort eines Hoteliers im Berner Oberland vor Augen, der einer um den Preis marktenden Gesellschaft von deutschen Touristen zurief: „Warum, reisen Sie nicht wie die Schweizer selbst reisen?“ „Ja, wie reisen die denn?“ wurde gefragt. „Sie nehmen Geld mit!“ lautete die lakonische Antwort.

So lange Ihr nicht nach oben ausgesprochenen Grundsätzen reiset, werdet Ihr nicht nur mit beschränktem oder ohne Genuss reisen, sondern Ihr werdet auch nicht billig reisen.

## Zur „Schokoladen-Blechpest“.

(Eingesandt aus Tirol.)

Diesem im Uebermass und auf eine ans Lächerliche grenzende Art und Weise betriebenen Reklame-Sport, der jedem die Schweiz Bereisen den zum Ueberdruss wird, der sich überall speziell an den landschaftlich hervorragenden Naturschönheiten breit macht und auch von der Liga für Heimatschutz kräftig bekämpft wird, sollte von Seiten der Verkehrs- und Verschönerungs-Vereine und nicht zum mindesten von Seiten des Schweizer Hotelier-Vereins der Krieg erklärt werden.

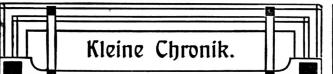
Dass die Schokoladenfabrikation sich gut rentiert, dass durch die Erstellung der unzähligen, mehr oder weniger geschmackvollen Böhlernen, blechernen und anderen Plakaten für die in Frage kommenden Berufs- und Gewerbetreibenden ein nicht unbedeutender Erwerb in Betracht kommt, ist den Beteiligten nicht zu missgönnen; aber wo es sich um eine lastige, unsern erhabenen Naturschönheiten schädliche, gewöhnliche Geschäftsreklame profanster Art handelt, da ist es am Platze, rechtzeitig und in massgebender Stelle dem Uebel entgegenzutreten. (Siehe auch „KL. Chr.“ dieser Nummer. Red.)

Die Tragweite dieses wirklich mit Recht zu bekämpfenden Missbrauchs wird man erst mit vollem Verständnis gewahr, wenn man andere, ebenfalls erhabene Naturschönheiten und Gebirgsgegenden, die mit der Schweiz rivalisieren, sieht und mit Hochgenuss diese Farbenschilder ganz und gar vernisst.

Spaziergänge, Schluchten, Waldeingänge, Alpenhütten, Alles erscheint jungfräulich, dieser modernen, störenden Dekorationen bar und wirkt in seiner ursprünglichen Naturschönheit.

Es kann nicht genug vor der Verunzierung und Profanierung unserer einzig schönen Alpenwelt gewarnt werden, der Kontrast ist zu frappant. Mögen diese Zeile dazu dienen, dass einer energetischen Anhandnahme dieser in Fluss gekommenen Bewegung alles Interesse entgegengebracht wird.

P. W.



**Kreisruten.** Hier soll auf die Saison 1907 ein Hotel Schiller eröffnet werden.

**Bergün.** Das neue Kurhaus der A.-G. Vereinigte Hotels Bergün wird unter der Direktion Tob. Branger nächstens eröffnet.

**Hilterfingen.** Herr Albert Dinkel hat sein Hotel Bellevue an Lae an Fräulein Louise Boller verkauft, die es bereits im April angetreten hat.

**Schafhausen.** Für Aufhebung des Wirtschaftsgesetzes vom 24. April 1903 ist die Initiative ergriffen worden.

**Gimel.** Das Grand Hotel ist um 50 Zimmer vergrössert worden und hat einen elektrischen Aufzug erhalten. Das Hotel wurde am 1. Juni wieder eröffnet.

**St. Moritz.** Mit der alten Heilquellenleggeschaft in St. Moritz-Bad ist betr. Pacht der Bäder, ein Vertrag auf die Dauer von 2 Jahren abgeschlossen worden.

**Tunis.** Die Cie. des Stations Hôtel des Afriquines hat die Tunis Palace Hotel in Tunis an Herrn Florin Tuor, Mitbesitzer des International Palace Hotel in Aix-les-Bains, verpachtet, mit Antritt am 25. Oktober nächstthin.

**Davos.** Die Steigerung über die Liegenschaften Sanatorium du Midi und Hotel Kaiserhof in Davos Platz brachte ein negatives Resultat; dagegen ist die Liegenschaft Alberti der Firma Turban & Cie. Sanatorium daselbst, zum Schatzwert von 173,000 Fr. zugeschlagen worden.

**St. Moritz.** Die Regierung unterstützte beim Bundesrat das Gesuch der Gemeinde St. Moritz, es sei die Konzession für die Piz Jufer-Bahn nicht zu erteilen, da bei solchen Lokalbahnen in erster Linie die Willensfreiheit der betr. Gemeinde ausschlaggebend sein sollte.

**Tirol.** Die Notiz Tirol, Kleine Chronik, in No. 29 ist durchaus richtig, dass der Erbauer des elektrischen Staubturbol. Ingolstadt J. Kiehl, nicht Niehle heißt, und auch Besitzer des Staubturbol. und der Alp Rohneben ist Leiter des Staubturbol. ist Herr Paul Weibel.

**Montreux.** Die Generalversammlung der Société anonyme du Grand Hôtel Bon Port genehmigte die Pläne für Um- und Neubauten, die sukzessive vornehmen werden sollen. An Stelle der jetzigen Gebäuden soll ein Monumentalbau errichtet werden. Die Erhöhung des Aktienkapitals um 500,000 Franken wurde genehmigt.

**Basel.** Eine aus dem Badischen stammende, wegen Beträgermeier mehrfach vorbestrafe Hotelgäunerin wurde vom Strafgericht Basel wegen Beitrags und Betrugsvorwurfs zu 2 Monaten Gefängnis verurteilt. Sie hatte einem Basler Hotelier 200 Fr. in bar abgeschwinden und war ihr für Verpflegung während ihres Aufenthaltes vom 29. April bis 3. Mai 10 Fr. schuldig geblieben.

**Fleischkonservierung.** Ein neues Mittel zur Fleischkonservierung ist Prof. R. R. Director des Instituts Pasteur in Paris erfunden. Dieses besteht in Injektionen, die an den Schlachttieren vor deren Tötung vorgenommen werden und die, wie es heißt, die Konservierung des Fleisches für ziemlich lange Zeiten gestatten. Es werden nächstens mit dem neuen Mittel umfangreiche Versuche vorgenommen.

**Heimatschutz.** Im Grossen Rat des Kantons Bern ist eine Motion anhängig, die im ganzen Land berum überwuchernden Reklametafeln einer angemessenen Besteuerung zu unterwerfen, die dann hoffentlich deren Einschränkung nach sich ziehe. Die Waadtländer haben diese schreieende, das Landschaftsbild oft schwer beeinträchtigende Reklame ganz beseitigt. Die Gemeinde St. Moritz gibt bekannt, dass sie mit den denkmalgeschützten der J. A. Auffenbacher Reklametafeln auf Gemeindegebiet von den bet. Eigentümern entfernt werden lassen.

**Lebensmittelgesetz.** Das Schweizerland hat am 10. Juni mit einer fast 100,000 Stimmen betragenden Mehrheit das Lebensmittelgesetz angenommen. Die Zahl der Annahmenden beträgt rund 240,000, die der Verwerfenden rund 145,000. 20 Kantone haben angenommen, 5 verworfen, nämlich die vier Grosskantone Baselstadt, St. Gallen, Neuenburg und Genf und dazu noch Glarus. Es wird nun, wenn das Gesetz einmal zur Ausübung kommt, abgewartet, ob es einer gewissen Praxis sein, um die den Gegnern ins Feld geführten Befürchtungen zu widerlegen. Dann werden mit der Neuerung, die der Wohlwahlfahrt zu dienen hat, alle zuriethen werden.

**Ein Hotelgäuner.** Vor einiger Zeit brachte ein Zürcher Blatt gestützt auf persönliche Mitteilungen des Geschäftsräters der Ueberlandbahn, und Ueberlandbahn, ein Zürcher Liegenseigener preussischer Reisebeamter, Willy Rogge aus der Lausitz von drei Italienern überfallen, der Uhr und Barschaft beraubt und misshandelt worden. Die Untersuchung hat nun ergeben, dass der Fremde selbst ein geriebener Gauner ist, der diesen Ueberfall fingiert und den gleichen Schwindel auch schon anderswo erfolgreich verübt hatte. An all seinen schaurigen Angaben ist kein wahrer Wert zu ersehen, aber entpuppte sich als gefährlicher Hotel-Preller, dem zahlreiche Hoteliers der Schweiz zum Opfer fielen.

**Grimselpass.** Dem „Bund“ wird geschrieben: Die Strasse ist seit Dienstag, den 12. bis zum Hosenpiz offen. Zu beiden Seiten des tiefen Einschinsen sind 3 Meter hohe Schneewälle aufgestellt, die den Hosenpiz mit dem Grimselpass mit Ungeduld entgegenstehen. Für die Eröffnung des Grimselpasses ist der 1. Juli vorgesehen.

**Die malerisch charakteristische, lassend auf avancierende der confusione du père Bignon, le manda à comparaître et, brandissant triomphalement les deux additions:**

— Qu'est ceci? demanda-t-il sévèrement. Cent sous de différence en deux jours! Et pour le même déjeuner!

— C'est, en effet, curieux, dit Bignon avec calme.

Il se vaut de informar les deux additions, et revenant au bout d'une minute:

— Je pensais bien, fit-il, qu'il y avait un malentendu. La caissière s'était trompée de 5 francs, avant hier.

Et comme Scholl demeurait un peu interloque:

— Oh! ajouta gracieusement Bignon, je ne vous les réclame plus...

Une autre fois, le prince Demidoff, en jetant par-dessus le dos de son déjeuner, fut surpris qu'une pêche était portée de 6 francs.

— Diable, fit-il, il paraît que les pêches sont rares, cette année...

— Oh! non, répartit Bignon; ce ne sont pas les pêches qui sont rares, mais les princes Demidoff...

**Des Vertragsbruchs** haben sich schuldig gemacht:

**Viktor Kramer, Unterportier**, von Willigen bei Meiringen.

**Simplonstrasse.** Nach einer Verfügung der eidgenössischen Oberpostdirektion wird bis zum 15. Sept. zwischen Brig und Iselle in jeder Richtung einmal täglich ein Postwagen laufen, und zwar mit Abgang in Brig 6.30, Simplon-Hospiz an 11.30, Iselle an 13.25; bei der Rückfahrt mit Abgang in Iselle 7.15, Simplon-Hospiz an 12.15, Brig an 2.40. Im Winter von der Strecke Iselle-Simplon-Dorf allein befahren. Im Anfang der Strecke die Postverwaltung mit dem Gedanken, den Betrieb während des ganzen Jahres auf diese Strecke zu beschranken, und eine gänzliche Aufhebung des Kurses könnte kaum die Reisekosten der Passhöhe liegen, nicht ganz vom Vorteile abschneiden durfte.

**Automobilverkehr über den Simplon.** Vergangenen Sonntag hat in Simplon eine Konferenz verschiedener Verwaltungs- und Regierungsstellen von Wallis und des schweiz. Automobilclubs stattgefunden betreffend die Simplonstrasse. Am 23. Sept. wurde beschlossen, dem Regierungsrat eine Verordnung in Vorschlag zu bringen, wonach im Januar und September die Strasse freigegeben werden soll, ausgenommen Montag, Donnerstag und Samstag, welche Tage für den Viehverkehr reserviert sind. Im Juli und August bleibt blos der Donnerstag verboten. Der Automobilverkehr zur Nachtzeit ist ebenfalls verboten. Sämtliche Automobile haben eine Spezialbewilligung mitzuführen, die von den Gendarmerieposten in Gondo und Brig ausgestellt werden. Schliesslich wird eine Maximalgeschwindigkeit festgesetzt.



**Baden.** Anzahl der Kurgäste bis 10. Juni 4229

**Lausanne.** En effet, dans les hôtels du 1<sup>er</sup> et 2<sup>er</sup> rang de Lausanne-Ouchy, 24 mai au 30 mai: Angleterre 958, Russie 877, France 1101, Suisse 1261; Allemagne 514, Amérique 579, Italie 417, Divers 518. Total 6295.

**Bern.** Laut Mitteilung des offiziellen Verkehrsberichtes verzeichneten die stadtberischen Gasthäuser im Mai 1906 11.115 registrierte Personen (1905 9700). Schweiz 5215, Deutschland 2485, Frankreich 1166, Österreich 501, Russland 442, England 550, Amerika 325, andere Länder 431.

**Davos.** Der Fremdenstatistik 26 Mai bis 1. Juni:

Deutsche 653, Engländer 138, Schweizer 241, Franzosen 45, Holländer 83, Belgier 19, Russen und Polen 130, Österreicher und Ungarn 53, Portugiesen, Spanier, Italiener, Griechen 82, Dänen, Schweden, Norweger 23, Amerikaner 42, Angehörige anderer Nationalitäten 16. Total 1681.

— ➤

## Saison=Eröffnungen.

**St. Moritz-Bad:** Engadinerhof, 5. Juni.  
**Rigi-Kaltbad:** Grand Hotel Kaltbad, 15. Juni.  
**Zugerberg:** Kurhaus Schönflies, 12. Juni.

**L'appétit vient en mangeant.** Parvenus (die während des Diners ein Telegramm erhalten): „Meine Herren und Damen! Ich erahne soeben die fröhliche Mitteilung, dass der Storch meiner Tochter ein kleines Mädchen gebracht hat. Da bewahrheitet sich wieder das Sprichwort: „La petite vient en mangeant!“

**Esprit d'un restaurateur.** Le Figaro, à propos de Bignon, le moins propriétaire du Café Riche, qui vient de mourir, récitait deux pliquantes réparties du célèbre restaurateur:

Aurélien Scholl racontait avoir constaté une différence d'addition pour deux déjeuners qu'il avait fait chez Bignon à deux jours de distance et dont les menus étaient pourtant tout à fait identiques. On lui avait servi, le samedi, deux œufs, une côtelette, un légume, le dessert et le café, avec son habituelle demi-bouteille de bourgogne, le tout pour somme de 28 francs. Scholl garda l'addition, et le suivant l'addition, il eut l'idée de demander à Bignon de faire la différence. Cette fois, fut 28 francs.

Le malheureux chapeau, lassant, jouissant par avance de la confusion du père Bignon, le manda à comparaître et, brandissant triomphalement les deux additions:

— Qu'est ceci? demanda-t-il sévèrement. Cent sous de différence en deux jours! Et pour le même déjeuner!

— C'est, en effet, curieux, dit Bignon avec calme.

Il se vaut de emporta les deux additions, et revenant au bout d'une minute:

— Je pensais bien, fit-il, qu'il y avait un malentendu. La caissière s'était trompée de 5 francs, avant hier.

Et comme Scholl demeurait un peu interloque:

— Oh! ajouta gracieusement Bignon, je ne vous les réclame plus...

Une autre fois, le prince Demidoff, en jetant par-dessus le dos de son déjeuner, fut surpris qu'une pêche était portée de 6 francs.

— Diable, fit-il, il paraît que les pêches sont rares, cette année...

— Oh! non, répartit Bignon; ce ne sont pas les pêches qui sont rares, mais les princes Demidoff...

**Des Vertragsbruchs** haben sich schuldig gemacht:

**Müller-Lombardi.**

**Hotel Furka, Furka-Passhöhe.**

**Emilie Schmidli, Köchin,**

**Franz Escher, Portier,**

*A. Seiler & frères,*

*Hotels Seiler, Zermatt.*

**Rosa Lüdi, Kellnerin, aus Avenches,**

*Ch. Lang-Haller,*

*Grand Café du Théâtre, Bern.*

— ➤

## Hiezu eine Beilage.

**AVIS.**

Avant que vous achetez en Suisse ou à l'étranger un Hôtel, Pension, etc., ne manquez pas de demander à l'Hotels-Office à Genève des renseignements sur le rendement possible, la situation, l'avenir et l'estimation de la valeur réelle de l'affaire que l'on vous propose. L'Hotels-Office, dirigé par un groupe d'hôteliers bien connus, a la principale de seconder et conseiller les acheteurs moins expérimentés.